

学俚语记单词：马拉松与君子豹变托福考试(TOEFL) PDF转换可能丢失图片或格式，建议阅读原文

https://www.100test.com/kao_ti2020/645/2021_2022__E5_AD_A6_E4_BF_9A_E8_AF_AD_E8_c81_645589.htm 学俚语记单词,了解更多的英语习惯！

1. Ask no questions and you will be told no lies

《孔子家语#8226.革》有句名言：「君子豹变。」所谓「豹变」，是说豹身的花纹变得美丽；引伸而言，是说君子由贫贱变显达。李白「英雄未豹变，自古多悲辛」二语，就是为写怀才不遇的悲哀。不过，对英国人来说，「豹」身花纹是不可以「变」的，所以，他们有一句成语说：A leopard cannot change his spots。这成语出自《圣经#8226.杰里迈亚书》第十三章：Can the Ethiopian change his skin, or the leopard his spots?（古实人能够改变自己的皮肤吗？花豹能够改变自己的斑点吗？）花豹不能改变自己的斑点，正如人不能改变自己的性情一样。所以，人们就用这成语来说江山易改，禀性难移了，例如：A: "They should have learned their lesson. They will not ruin Hong Kong as they ruined Shanghai forty-five years ago." B: "I am not so sure of that. A leopard cannot change his spots."（甲：「他们该学乖了。他们不会像四十五年前毁掉上海一样把香港毁掉的。」乙：「这个我可不敢说。禀性难移啊。」）

100Test 下载频道开通，各类考试题目直接下载。详细请访问 www.100test.com